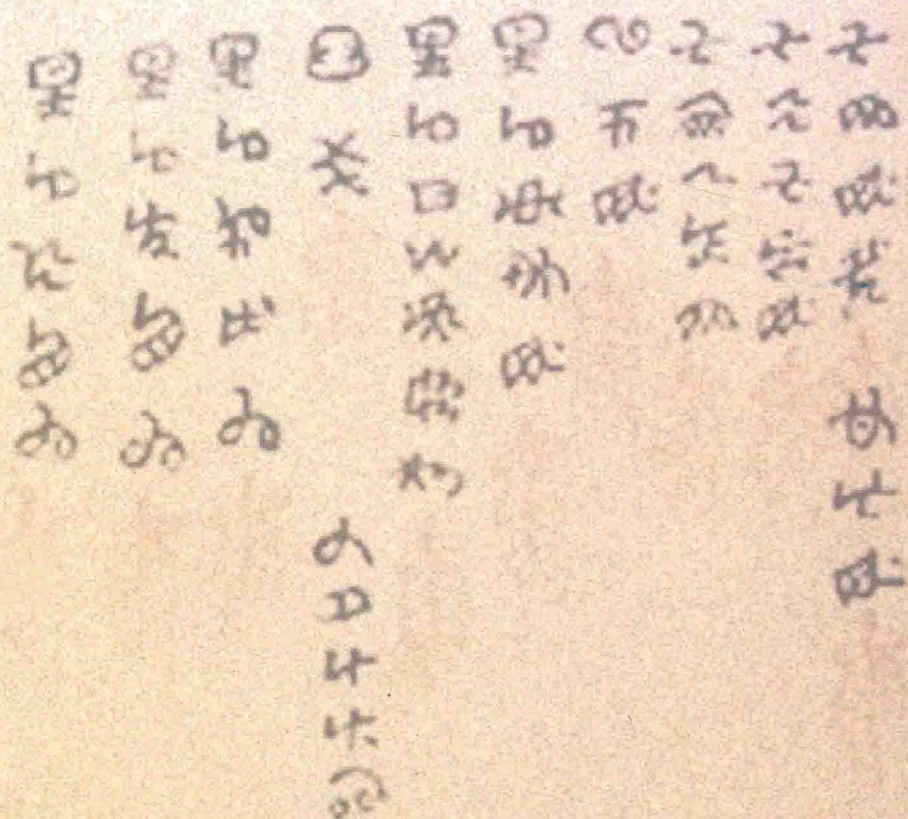


中央民族大学一流学科资助项目
中央民族大学“985工程”资助项目

彝语基础教程

◎ 李生福 李金发 编著



中央民族大学出版社
China Minzu University Press

彝语基础教程

子而吹荒 林叶
子之云云
子命人笑
心不眠
里如秋叶
里如口以凉
回矣

图书在版编目 (CIP) 数据

彝语基础教程/李生福 李金发编著. —北京: 中央民族大学出版社, 2015. 6

ISBN 978-7-5660-0998-2

I. ①彝… II. ①李… ②李… III. ①彝语—教材
IV. ①H217.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 127548 号

彝语基础教程

编 著 李生福 李金发

责任编辑 白立元

封面设计 白 光

出 版 者 中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编: 100081

电话: 68472815 (发行部) 传真: 68932751 (发行部)

68932218 (总编室) 68932447 (办公室)

发 行 者 全国各地新华书店

印 刷 厂 北京宏伟双华印刷有限公司

开 本 787×1092 (毫米) 1/16 印张: 22.5

字 数 400 千字

版 次 2015 年 7 月第 1 版 2015 年 7 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5660-0998-2

定 价 58.00 元

版权所有 翻印必究

课程简介

本课程为专业必修课民族语基础（南部彝语）系列课之一，主要是面向少数民族语言文学专业的彝族及无任何彝语基础的其他民族学生，是学生迈入彝语殿堂、构建彝语知识框架的关键课程，在民族语专业课程体系中占有主要地位，属于民族语言文学专业（彝语）专业主干课、基础课。该课程所授内容主要是彝语的语音、词汇、文字、文献等，进行初步的词汇、语法介绍，使学生了解彝语综合运用能力，为听力、会话、写作、翻译等专业技能的掌握奠定坚实基础。

1. 通过对彝语辅音和元音发音的讲授，使学生能熟练掌握彝语字母及单词的拼写和发音规则，并能较准确地运用彝语的基本语调。

2. 通过对基本词形变化规律的讲解，使学生能比较熟练地掌握彝语的各种词以及词形的变化、语序等规律，并能够就与日常生活和学习密切相关的话题进行对话和描述，学会用彝语与人进行沟通和交流。

3. 通过对彝语文综合知识的介绍，使学生能够对彝族社会的状况以及彝语交际规则有一定的了解，并能够在语言实践中积极运用。

教学基本内容是讲授语音、词汇、语法、文字、文献及会话等语言知识和语言技能，关注语言的功能和意义，关注语言的真实性、文化因素等。具体如下：

（1）结合本教程的语音部分，准确掌握彝语的35个辅音、18个元音和3个声调。

（2）了解课程中使用的彝语拼音方案系统和国际音标的区别和对应情况。

（3）基本掌握课文中所使用的彝族文字和相关符号，并能在学习中进行认、读、写。会话中基本词汇和句子要熟读或背诵。

（4）在教学中还要适当增加一些彝语视频和音频内容，通过教学生唱一些彝语歌曲等方式，提高学生学习的积极性。

教学重点是：对彝语语音的准确掌握，对彝语词汇、词法、句法的准确使用；

教学难点是：

教学生如何才能更好地掌握彝语词汇的准确意义及其用法以及彝族人的语言习惯规则、地道的彝语式表述形式及社会文化交际能力。

本课程的主要教学对象是除彝族以外的其他民族学生，在学习中要求他们较快地掌握彝语文知识和技能，其重点是彝语会话。以此为目标的教學基本设计或教学方法，必须从引导学生提高学习彝族语言的兴趣考虑，采取灵活讲授、启发诱导和回答疑难题等各种不同的教学方法。

课堂设计主要分为两部分：一部分是专门讲解词汇、语法和句法等纯语言知识和语言理论，此部分占据课程的主要部分；另一部分是讲解单词和课文内容时努力挖掘词汇的社会和文化含义，多介绍与课文内容有关的彝族社会生活中的文化内容。力争做到学生既学到了语言知识，同时又初步了解了彝族社会传统和思想文化，专业技能的掌握和素质的提高同时实现。例如，结合课文“彝族土掌房”，对彝族特有的彝族建筑文化等内容进行必要的介绍。

李生福

2014年10月14日

目 录

上编 彝语文综述

第一课 彝语概况	3
第二课 彝语南部方言语音	9
第三课 彝族文字	13
第四课 彝语南部方言的词汇及其特点	21
第五课 彝语南部方言语法特点	38
第六课 彝语南部方言的代词及特点	40
第七课 民族知识：少数民族人口及分布	47
第八课 彝语的动词、形容词及其特点	50

中编 传统彝语会话

第九课 彝语数词和量词	65
第十课 我的家	72
第十一课 彝家土掌房	77
第十二课 劳动	80

第十三课	用具	83
第十四课	家畜与饲料	87
第十五课	农作物(蔬菜)	90
第十六课	食品	95
第十七课	春夏秋冬	99
第十八课	年、月、日、时(会话)	103
第十九课	家里人和客人	106
第二十课	人与自然	110
第二十一课	要是你在野外迷了路	115
第二十二课	欢乐的彝乡	118
第二十三课	学习	122
第二十四课	插花节(短文)	125
第二十五课	彝族婚姻习俗	133
第二十六课	彝族丧葬习俗	137
第二十七课	兄弟分家(彝族民间故事)	141
第二十八课	彝族格言(选读)	145
第二十九课	彝族谚语(选读)	152
第三十课	彝文文献《雪峨传说》(研究与选读)	158

下编 现代彝语日常用语

第一类	普通应酬语	201
第二类	旅行和交通	227
第三类	日常生活	255
第四类	文体、假日娱乐和季节时日	293
第五类	谈论人、事物和计数	318
第六类	其他用语	342

上编 彝语文综述

第一课 彝语概况

第一节 人口分布与称谓

彝族是我国西南地区人口最多的少数民族，全国彝族总人口约870多万（2010年），主要分布在云南、四川、贵州、广西四省区。其中云南彝族500多万，主要分布在金沙江、元江、哀牢山与无量山之间的地区及滇西的华坪、宁蒗、永胜等地；四川有彝族约180万~200万，主要分布在大渡河以南和安宁河两岸的大小凉山；贵州彝族约84万，主要分布在黔西北的安顺、毕节和东北部的盘县等地；广西有近1万余人，主要集中在隆林、那坡、睦边等地。此外，彝族又是一个跨国而居住的古老民族，国外主要分布在缅甸、老挝、泰国和越南。据不完全统计，缅甸有彝族10万余人，主要居住在掸邦东部边境；老挝有彝族近两万人，主要居住在乌涅亚及孟格尼边缘地区；泰国有彝族1万余人，主要居住在龙谷河与莫河之间的丛林地带；越南有彝族5.6万人，主要居住在北部的孟康、保乐等地。

彝族自称“诺苏、纳素、尼素颇”等，是一个有着共同地域、共同语言、共同文化、共同心理素质和经济联系的共同体，是勤劳智慧、坚强勇敢、富于创造的民族。彝族先民在彝族发展过程中创造了部族历史、语言文字、哲学思想、宗教信仰、风俗习惯、天文历法、文学艺术、道德礼仪、科技教育、社会经济等博大精深、丰富多彩、具有鲜明的彝族文化特色。彝族文化的载体和主要表现形式为：神话、传说、故事、诗歌、童话、寓言、谚语等，彝族民间游艺包括歌曲、舞蹈、戏剧等，它们是彝族认识自然、认识社会的记录和反映。

第二节 有关彝族形成及其发展的重要历史事件

彝族历史悠久，源远流长。但汉文史书对彝族流源问题没有系统记载，近百年来，史学界、民族学界对彝族族源问题有多种观点，概括起来主要有：僚人说、古濮人说、楚人说、马来人种说以及云南土著说、古氏羌说。其中，氏羌说的提出是关于彝族族源问题研究的重大突破。大量史籍和社会调查材料证明了彝族源于古代羌人系统。彝族祖先从我国西北迁到西南，结合古代记录，应当与羌人有关。早期居住在西北河湟（今青海省）一带的羌人，分向几方面迁徙，有一部分向西南流动的羌人，是彝族的祖先。这一观点很快为大多数学者接受。向南迁徙的古羌人部落以“六夷”、“七羌”、“九氏”之名游牧于北自甘肃武都，南至金沙江的广大地区。其中，进入金沙江流域的古羌人部落，融合了当地土著古民族以及与其先后到达这一地区的其他古民族部落，形成了今天的彝族先民部落集团。彝族形成之后，一直活跃在金沙江流域以及西南地区。早在“武老撮”时期，彝族先民就已“兴祭奠，造文字，立典章，设律科，文化初开，礼仪始备”，进入高级文明发达的时期。后来不断发展，笃慕之后六祖时期，彝族先民形成六大部（支系）分衍各地，散居于西南各地。大部落有大鬼主，小部落有小鬼主，建立了大大小小的部邑国，诸如汉文史籍所称的滇国、邛都、夜郎、昆明等，创造了高度发达的青铜文化——滇文化。

南诏时期，西南地区的政治、经济、文化都有长足发展，在地区性统一局势下，民族间和民族内部的关系更加密切。南诏时期是对彝族社会政治、经济、文化等诸多方面都产生很大影响的重要历史时期。

南诏政权灭亡后，彝族仍然以部为单位，各自发展，再也没有出现过如此强大的地方政权。元出兵西南地区后，整个彝族地区都纳入元的统治之下。元实行行省制，将彝族分布区划属为四川、云南、湖广行省，分而治之。并在彝区广泛实行军屯、民屯，促进了彝区农业发展，使彝区社会经济发生重大变化，封建因素在彝族先民聚居区滇东北



和黔西北迅速增长,促使这一带彝族奴隶制社会经济结构发生剧烈变化。元、明封建王朝在彝区推行土司制度,正是适应了由奴隶制向封建制的变化,同时土司制度又大大地促进了这种封建化的进程。

第三节 彝族社会发展进程中特有的民俗与文化

彝族人民在长期的历史发展过程中,世代传承下来的各种风俗习惯,影响着社会的发展。

(一) 家支制度

家支制度,是彝族社会的基本结构。家支,是以父亲血缘为纽带组成的,内部不允许通婚。早在两汉以前,彝族先民即以“父名母姓为种号(家支)”散居各地,始终“同姓相扶”,不同家支之间“百世遑耶”。大部落(家支)有大鬼主,小部落家支有小鬼主(鬼主即家支头人)。唐宋时期以部(家支)为单位,著名的有唐乌蛮7部,宋时东方乌蛮37部。家支中政权与族权连在一起,不可分割。如明清罗殿水西土司安氏(家支)统治下,“十二宗亲、十四部、一百二十杓裔,一千二百奕续(西南彝志)”,水西土司实行长子继承制,以维系家支统治。云贵川彝族自称繁多即以家支名为名之故。

新中国成立前,大小凉山彝区仍完整保留着家支制度,家支在彝族社会生活中占有极其重要的地位,彝族谚语道:“猴子靠森林,老虎靠嘴巴,彝人靠家支。”在这里,森严的奴隶制等级观念渗透到家支中,家支分诺伙家支和曲诺家支,即黑彝家支和白彝家支。主要特点有:第一,诺伙家支属于统治阶层,有较稳定的辖属地域,自成一体。一般曲诺家支从属于诺伙家支(或土司)。第二,具有父系血缘集团共同的家支名称,一般以共同的男性祖先的名字来命名。第三,每个家支都有从共同男性祖先的名字开始而世代相连的父子连名制系谱。第四,家支共有公有地与火葬场。第五,每个家支都有家支头人及家支会议。家支头人彝语称为德古、苏易,负责处理家支内外一切纠纷。家支的职能主要是:对内,严格维护家支的稳定,家支内部互相援助,互相保护,表现为互助办理婚丧大事、修建房屋、抚养家支内遗孤、帮助贫困户、处理家支内部违反习惯法的事件和纠纷。对外:严格维护本家支利益,共同抵御外来侵袭。组织对外的冤家械斗,进行血亲复仇。同一家支内的成员人人平等。

彝族实行一夫一妻婚姻制，同族内婚、等级内婚、家支外婚。姑舅表优先婚，严禁姨表婚。等级内婚是奴隶制社会森严的等级制在婚姻家庭中的反映。买卖婚姻十分盛行。

（二）节庆习俗文化

火把节，彝语du²¹tsɿ⁵⁵意为祭火，是彝族人民最隆重的传统节日之一。火把节以火为中心，以祭神祭田、祈年丰收、送祟除邪为主要内容。一般在农历六月二十四日前后举行。所以有谚语：“吃在过年时，玩在火把节。”可见其节日的热烈与欢快气氛（火把节中还有摔跤、打猎、恋爱等活动）。

以此同时，彝族人民在认识自然、社会以及人类自身的过程中，走过一条漫长的“艺术”认识道路，为我们留下了极为丰富的、非常宝贵的民间文艺资料，从而为我们研究和认识彝族，提供了最为难得的线索。反映彝族认识世界最为突出的民间文学作品有流传于四川彝区的彝文古籍《勒俄特依》、《阿莫尼惹》，云南的《查姆》、《梅葛》、《阿诗玛》、《阿细的先基》等，贵州的彝文古籍更是丰富异常，有《爨文丛刻》、《西南彝志》、《彝族流源》、《物始纪略》等。在民间文艺方面，最为突出的是流传于贵州的彝族民间古老戏曲、傩戏、“撮太吉”和云南彝族民间歌舞的“四大腔”。彝族丰富多彩的民族民间文艺，作为过去彝族对自然、社会以及人类自身的一种艺术的认识道路，既包括了对天地日月星辰和世间万物起源的认识，又包括了对彝族社会发展中各种社会现象的认识。如果把彝族的物质文化和精神文化视为彝族文明演进的标杆和镜子，是彝族“内化自然”的经历以及从自然王国走向必然王国的记载和反映，那么，彝族民间文艺既是这种标杆的刻度与镜子的折光，又是这种“反映”和“记载”的最重要的载体。

从彝族的整个情况来者，云南从古至今一直是彝族的大本营，人口众多，支系繁杂。从所操的彝语来看，有操东部、南部方言的，有操西部方言的，也有操中部、北部方言的。从社会形态来看，过去的云南彝族社会发展很不平衡，基本上有三种类型，即封建地主制、封建领主制、奴隶占有制。在与汉族杂居或在汉族附近居住的一些彝族，已经进入封建地主制社会，如昆明附近以及昭通、玉溪等地区的一部分彝族就是。进入封建地主制社会的彝族，其农副业生产状况与附近的汉族地区基本相同，土地买卖、租赁关系的状况与汉族基本一致。在文化上，已不同程度地受到汉族文化中的道教、佛教文化以及其他一些宗教文化的影

响。在云南的红河南部、滇东北部和武定、禄劝县的土司、土目统治的山区，还残留着封建领主制。在过去的这些地区，广大彝族农民除受沉重的“官租”剥削外，还要负担种种传统的劳役，有的地方甚至还要抽取租赁户主的女儿作陪嫁丫头。在宁蒗、永胜、华坪、永仁等彝区，直到1950年前还保留着奴隶占有制，其社会生活、生产、经济形式与四川彝族过去的性质相同。从彝族的传统文化看，云南曾经是彝族的重要发祥地之一，历史上曾建立过南诏政权，还有史料记载和传说中的“古滇国”。因此，云南彝族的文化尤其是古文化相当发达，各种彝文经典浩如烟海，其内容涉及文学、哲学、自然科学各个方面。云南彝族，除了上述这些丰富的历史与文化外，它还是一个能歌善舞的民族，几乎人人都可以在想唱歌的时候自由地演唱，与歌唱无约束相适应。云南彝族的乐器吹奏动听、悦耳，所使用的乐器有三弦、月琴、口弦（包括树叶演奏）、笛子、巴乌、葫芦丝等。云南彝族舞蹈艺术丰富多彩，如比较著名的“阿细跳月”，其舞步刚健、热情奔放，充满豪迈、喜庆、欢乐的生活气息。此外，还有象征战争厮杀的“跳钗舞”、“刀舞”颇有特色。滇南石屏一带彝族的“烟盒舞”，其舞蹈艺术及动作在彝族民间舞蹈中，可谓水平高超，舞姿优美。有的动作变化约一百种。

彝语南部方言区是我国彝族的主要聚居地区之一，据统计，本方言区现有彝族人口约120万，遍及楚雄彝族自治州、红河哈尼族彝族自治州以及玉溪地区、普洱市的二十多个市县，主要分布在南部地区。从地域的角度可以把它划分为几个部分或方言内部土语。划分的界线是：东至红河州的开远、蒙自，与东南部方言区相连；南至普洱地区的江城县，西至楚雄州的双柏县和普洱，分别与中部方言区、西部方言区接壤；北至昆明市，与东部方言区接壤。其具体分布的地区是：楚雄州的双柏县；玉溪地区的玉溪、华宁、通海、新平、峨山、澄江、元江、易门、江川县；普洱地区的普洱、墨江、景东、景谷和江城县；红河州的个旧、红河、金平、元阳、禄春、石屏、建水、蒙自、开远和河口县。

本方言区有三个土语，无次方言。但整个方言区内部基本上可以通话。通话率在70%以上。比如自称： $na^{33}su^{55}, ne^{33}su^{55}$ （纳素、尼素）。三个土语是：石屏建水土语，主要分布在石屏、建水、通海、个旧、开远、蒙自、河口等县市。峨山新平土语，主要分布在峨山、新平、双柏、江川、玉溪、易门等县市。金平元阳土语，主要分布在元阳、金平、墨江、元江、普洱、江城、红河等县市。

南部方言的主要支系有：纳素、尼素、山苏、车苏、腊鲁、拉乌、保保、

花腰、密查、蒙化、罗武、三道红、扑拉等。彝族人民在长期的社会生产生活中，创造了本民族的语言和文字，并且用这种文字记录了大量的有关历史文献，保留至今。南部方言的主要文献有：著名的彝文创世史诗《查姆》、《吾查脉查》、《尼素夺节》；叙事诗《龙王四姑娘》、《多叶与阿左》、《张三姐的故事》、《迭咪开雨逮》、《阿黑西尼玛》；谱系书《尼祖谱系》；汉文改编的《西游记》、《李自成进京》；历史书《南诏后裔张兴癸宗谱》；医药书《双柏彝族医药专书》、《哀牢山彝族医药》；宗教书《指路经》、《查死拉书》等。

第二课 彝语南部方言语音

一、彝语南部方言简介

传统上，彝语分为六大方言区，方言及其分布与古代彝族的迁徙分化史有关系。彝语南部方言，是彝语的一种方言，在中国境内的分布主要集中在云南省中部和南部。彝语南部方言区地域分布较为广泛，分布在今云南省玉溪市各县、红河哈尼族彝族自治州各县、楚雄州双柏县、普洱市、昆明市晋宁县；国外在越南、老挝、缅甸、泰国等国家中也有少量分布。据2000年的统计，彝语南部方言区内彝族人口有120万，初步估计目前仍然使用彝语的人口数达60万左右。

彝语南部方言区是彝族中继北部方言（大小凉山彝语）后第二大方言区，该方言区的一个特点是毕摩文化发达，拥有大量的古代彝文宗教文献。在明清时期，临安府（今建水县）曾经举行过彝族毕摩会考制度，考试合格者颁发毕摩凭证，极大地促进了彝族毕摩教、彝语文的发展。

彝语南部方言，可以分为3个土语片区：

石建土语：以红河州石屏县、建水县的彝语为代表，分布在红河州的石屏县、建水县、红河县以及思茅市的墨江县、江城县。

峨新土语：分布在峨山彝族自治县、新平彝族傣族自治县、江川县、通海县河西镇、玉溪市、易门县、楚雄州双柏县和昆明市晋宁县的部分地区。

元金土语：分布在元阳县、金平县。元阳次土语：分布在元阳县、金平县等。

彝语南部方言区内的彝族支系主要是聂苏（又写为尼苏）、纳苏两个支系以及山苏人和仆拉（又写为“濮拉”）人，主体是聂苏、纳苏两个支系，聂苏、纳苏支系之间彝语差异小，两个支系的彝语和仆拉支系彝语之间有一些差异，互相只能听懂60%左右。因为在历史上，聂苏、纳苏之间的分支时间较

晚，而仆拉与其他支系的分支时间较早。聂苏支系分布范围广，而纳苏支系和仆拉支系的分布范围较为集中，纳苏主要分布在玉溪市的峨山县、易门县，楚雄州的双柏县以及昆明市的晋宁县；仆拉支系主要集中在开远市、蒙自市和金平县、屏边县。

彝语南部方言的特点是：声母发达，辅音较多，以单辅音为主，与其他彝语方言相比，声母数量比北部方言和东部方言少。韵母数量少，主要以单韵母为主，多音素韵母主要集中在汉语音译借词中，没有鼻冠浊辅音和清鼻辅音；韵母中松紧元音对应整齐。声调主要有五个调类，调值分别为高平调55、中平调33和低降调21，以及中平调33元音紧音、低降调21元音紧音，紧元音不能出现在高平调音节里。

彝语南部方言彝文的使用情况是：方言区内流传的文献多，文献多为毕摩保存，民间手抄本多。多数字体较为统一，异体字、通假字多。在明清时期的毕摩会考制度中，曾进行过短暂的彝文规范活动，自此一直到现在，再也没有进行过统一的彝文文字的规范活动。目前，由于彝语南部方言地域分属于不同的行政区划，各地各自为政，导致彝语南部方言区彝文难以整理和规范，抢救、保护的力度严重不足，处于自然形成的濒危状态。

二、彝语南部方言辅音

彝语南部方言内部差别不大，不同土语之间能在一定程度上互相通话。如滇中玉溪市峨山彝族自治县的彝族，就可以与楚雄双柏县彝族，红河州的石屏、红河、元阳、蒙自、绿春等县的彝族人，思茅市江城县的彝族人用彝语交流，甚至还可以和越南境内的部分彝族通话。因此，本书主要以峨山彝族自治县境内的纳苏语和聂苏语为代表音，进行简单介绍。

峨山彝族纳苏人自称 $na^{33}su^{55}$ ，聂苏人自称 $ne^{33}su^{55}$ 。峨山的纳苏人和聂苏人在社会生活中长期来往，互相熟悉，纳苏话和聂苏话之间差异很少，差异主要体现在元音上，纳苏话中的a对应聂苏话中的e，因此纳苏话和聂苏话间可以毫无障碍地交流。峨山彝语方言语音总共使用辅音37个，其中清辅音21个，即p、p'、f、t、t'、l、ɬ、k、k'、x、ts、ts'、s、tɕ、tɕ'、ɕ、ʔ、χ。浊辅音15个，即b、m、v、z、ʒ、d、n、ɳ、ʐ、g、ŋ、ʁ、dz、dʒ、dʒ。另外再加一个零声母，零声母没有在下表中标示出来。以表格形式显示如下：